



Roborock Q5 Pro

Посібник користувача

Перед використанням виробу уважно прочитайте цей посібник користувача з ілюстраціями і зберігайте його належним чином для подальшого використання.

Зміст

Інформація з техніки безпеки	3
Огляд виробу	4
Встановлення	4
Підключення до додатка	6
Інструкції	6
Регулярне технічне обслуговування	8
Основні параметри	9
Поширені проблеми	10

Інформація з техніки безпеки

Обмеження

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Для підзарядки акумулятора використовуйте лише знімний блок живлення roborock CDZ12RR, CDZ20RR, AED06HRR або AED07HRR, що постачається разом із даним виробом.
- Не використовуйте цей виріб на високих не огорожених поверхнях, наприклад, на підлозі антресолі, на відкритій терасі або на верхніх поверхнях меблів.
- Щоб запобігти засміченню виробу і уникнути пошкодження цінних речей, перед прибиранням приберіть з підлоги легкі предмети (наприклад, пластикові пакети) і тендітні предмети (наприклад, вази).
- Не ставте на виріб жодних предметів (а також дітей та домашніх тварин), незалежно від того, працює він чи ні.
- Не застосовуйте виріб для збирання предметів, що горять (наприклад, недопалків сигарет).
- Не використовуйте виріб для збирання твердих або гострих предметів (наприклад, відходів оздоблення, скла і цвяхів).
- Не використовуйте модуль швабри на килимах.
- Коли виріб не використовується, а також перед чищенням і технічним обслуговуванням пристрій необхідно вимкнути, а вилку вийняти з розетки.
- При розміщенні робота на зберігання перед перенесенням його в сухе прохолодне місце повністю зарядіть його і вимкніть. Заряджайте його принаймні раз на три місяці, щоб запобігти надмірному розрядженню акумулятора.

A Огляд виробу

A1 Робот (вид зверху)



Живлення/Прибирання

- Натисніть і утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути робота
- Натисніть, щоб розпочати прибирання

Індикатор живлення

- Білий: рівень заряду акумулятора ≥ 20%
- Червоний: рівень заряду акумулятора < 20%
- Пульсуюче: зарядка або запуск
- Блімає червоним: помилка

Світловий індикатор Wi-Fi

- Повільно блимає синім: очікування підключення
- Швидко блимає синім: здійснюється підключення
- Світить синім протягом п'яти секунд: Wi-Fi підключений



Локальне прибирання / Блокування від дітей

- Натисніть для локального прибирання
- Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб увімкнути/вимкнути блокування від дітей



Док-станція

- Натисніть, щоб повернутися до док-станції

Примітка: Щоб зупинити робота під час прибирання або стикування, натисніть будь-яку кнопку.

A1-1 — вертикальний бампер

A1-2 — датчик лідр

A1-3 — датчик стіни

A1-4 — локатор док-станції

A1-5 — бампер

A2 Робот (вид знизу)

A2-1 — датчики перепаду висоти

A2-2 — всенаправлене колесо

A2-3 — зарядні контакти

A2-4 — бічна щітка

A2-5 — основні щітки

A2-6 — кришка основної щітки

A2-7 — основні колеса

A3 Робот (контейнер для пилу знято)

A3-1 — кнопка скидання

A3-2 — повітрязабірник

A3-3 — повітровипускний отвір

A3-4 — модуль швабри

A4 Контейнер для пилу

A4-1 — засувка контейнера для пилу

A4-2 — фільтр, що миється

A5 Док-станція для зарядки

A5-1 — індикатор живлення

A5-2 — маяк розташування док-станції

A5-3 — зарядні контакти

A5-4 — розетка живлення

A5-5 — електродні щітки

A6 Кабель живлення

A7 Регульований резервуар для води

A7-1 — пробка резервуара для води

A7-2 — засувки резервуара для води

A7-3 — компоненти фільтра

A7-4 — регулювання витрати

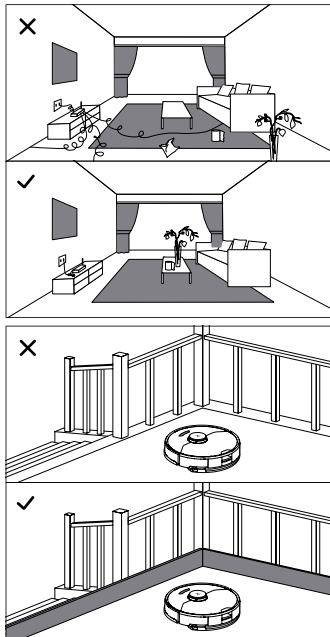
A8 Тканинна насадка для швабри

A8-1 — насадки на липучці

A9 Вологостійкий килимок

B Встановлення

Важлива інформація



1. Приберіть з підлоги кабелі та окремі предмети, а також усі нестійкі, крихкі, цінні та небезпечні предмети, щоб запобігти травмуванню або майновим збиткам через заплутування в них, наштотування на них або збирання їх роботом.

2. Використовуючи робота на підвищенні, завжди використовуйте надійний фізичний бар'єр для запобігання випадковому падінню, яке може призвести до травм або пошкодження майна.

Примітка. При першому використанні робота супроводжуйте його по всьому маршруту прибирання і стежте за можливими проблемами. В майбутньому робота зможе самостійно проводити прибирання.

B1 Встановіть док-станцію

Тримайте док-станцію на рівній поверхні, впритул до стіни. Підключіть її до джерела живлення.

B1-1 — більше 0,5 м (1,6 фт)

B1-2 — більше 1,5 м (4,9 фт)

Примітки.

- Залиште зазор більше 0,5 м (1,6 фт) з кожного боку від док-станції та 1,5 м (4,9 фт) перед док-станцією.
- Якщо кабель живлення звисає вертикально на підлогу, робота може зачепити його, що призведе до пересування або від'єднання док-станції.
- Індикатор док-станції світитися, коли док-станція увімкнена, і вимикається, коли робота заряджається.
- Тримайте док-станцію подалі від прямих сонячних променів, а також від предметів, які можуть заблокувати маяк док-станції, бо в цьому випадку робота не зможе повернутися до док-станції.
- Щоб було зручніше користуватися мобільним додатком, розмістіть зарядну док-станцію в місці з хорошим покриттям Wi-Fi.

B2 Закріпіть док-станцію

Виберіть на підлозі рівне місце, щоб встановити док-станцію, і протріть його сухою тканиною. Потім поставте док-станцію на вибране місце біля стіни. За допомогою двостороннього скотчу надійно закріпіть док-станцію.

B2-1 — двосторонній скотч

Примітки.

- Використання двостороннього скотчу для закріплення зарядної док-станції не є обов'язковим.
- За необхідності зняти двосторонній скотч робіть це повільно, щоб зменшити кількість залишків клею.

B3 Закріпіть вологостійкий килимок

Закріпивши док-станцію, протріть сухою тканиною поверхню, на яку буде покладено вологостійкий килимок. Відірвіть двосторонній скотч на нижній поверхні вологостійкого килимка і приклейте килимок до підлоги.

Примітки.

- На дерев'яну підлогу потрібно обов'язково покласти вологостійкий килимок.
- Вологостійкий килимок краще кріпитися до гладких поверхонь.

B4 Вмикання живлення та зарядка

Щоб увімкнути робота, натисніть і утримуйте кнопку . Коли загориться індикатор живлення, поставте робота на док-станцію для зарядки. Переконайтеся, що індикатор живлення зарядної док-станції згас і лунає голосове сповіщення "charging" (зарядка). Щоб підтримувати працездатність високоефективного перезаряджуваного літій-іонного акумуляторного блоку, тримайте робота зарядженим.

Примітка. При низькому заряді акумулятора робота може не увімкнутись. У цьому випадку поставте робота безпосередньо на док-станцію для зарядки.

B5 Використання модуля швабри

B5-1 — Відрегулюйте подачу води

Щоб збільшити подачу води, посуньте перемикач вниз, а щоб зменшити подачу води, посуньте його вгору.

B5-2 — Наповніть резервуар для води

Зніміть пробку з резервуара для води, наповніть резервуар водою і закрийте його.

B5-3 — Встановіть тканину насадку для швабри

Змочіть тканину для швабри і віджимайте її до тих пір, поки з неї не перестане капати. Вставте її у днище вздовж прорізу для кріплення і міцно закріпіть на місці.

B5-4 — Встановіть модуль для швабри

Посуньте модуль для швабри вздовж заднього боку робота, як зазначено стрілкою. Кляцання вказує на те, що він зафіксований на місці.

Примітки.

- Щоб запобігти надмірному накопиченню бруду при першому використанні, підлогу перед миттям слід пропилососити не менше трьох разів.
- Якщо є килими, позначте заборонені зони або невидиму стіну, щоб робота не міг по них пройти, або згорніть їх у рулон.
- Щоб уникнути корозії та пошкоджень, додавайте до резервуару для води лише засіб для миття підлоги бренду Roborock.
- Не використовуйте гарячу воду, оскільки це може призвести до деформації резервуару.
- Тканину для швабри слід очищувати після 60 хвилин прибирання, щоб забезпечити належну подачу води та ефективність прибирання.

В6 Зніміть модуль швабри

Коли робот повернувся до док-станції після прибирання, натисніть на засувки з обох боків і, посунувши модуль швабри назад, зніміть його.

Примітки.

- Мийте тканину для швабри після кожного використання і регулярно спорожняйте резервуар для води від невикористаної води, щоб не з'являвся неприємний запах.
- Знімайте модуль швабри, коли не має підлогу.

Підключення до додатку

Цей робот підтримує додатки і Roborock, і Xiaomi Home. Виберіть той, який найкраще відповідає вашим потребам.

1 Завантажте додаток

Варіант 1: Знайдіть «Roborock» в App Store або Google Play, або відскануйте QR-код, щоб завантажити та встановити додаток.



Варіант 2: Знайдіть «Xiaomi Home» в App Store або Google Play або відскануйте QR-код, щоб завантажити та встановити додаток.



2 Скиньте налаштування Wi-Fi

Натискайте та утримуйте кнопки і , поки не почуєте голосове сповіщення "Resetting WiFi" (Скидання налаштувань Wi-Fi). Якщо індикатор Wi-Fi повільно блимає, скидання виконано. Після цього робот чекатиме підключення.

Примітка. Якщо неможливо підключитися до робота через налаштування маршрутизатора, забутий пароль або з будь-якої іншої причини, скиньте налаштування Wi-Fi і додайте робота як новий пристрій.

3 Додайте пристрій

Відкрийте додаток Roborock, натисніть кнопку "Scan to Connect" (Сканування для підключення) або кнопку "Search for Device" (Пошук пристрою), або відкрийте додаток Xiaomi Home, натисніть «+» у верхньому правому куті та додайте пристрій, як зазначено в додатку.

Примітки.

- Фактичний процес може відрізнятись через постійне оновлення додатку. Дотримуйтесь інструкцій, наведених у додатку.
- Підтримується лише Wi-Fi 2,4 ГГц.
- Якщо робот чекає на підключення більше 5 хвилин, Wi-Fi автоматично відключається. Якщо потрібно знову підключитися, перш ніж продовжити, скиньте налаштування Wi-Fi.

Інструкції

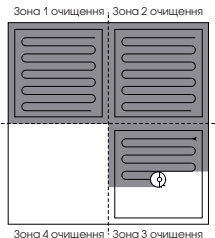
Вмикання/вимикання

Щоб увімкнути робота, натисніть і утримуйте кнопку . Загориться індикатор живлення, і робот перейде в режим очікування. Щоб вимкнути робота і завершити цикл прибирання, натисніть і утримуйте кнопку .

Примітка. Робота не можна вимкнути під час зарядки.

Початок прибирання

Щоб розпочати прибирання, натисніть кнопку . Робот спланує свій маршрут прибирання відповідно до результатів сканування приміщення. Він розбиває кімнату на зони, спочатку окреслює межі зони, а потім заповнює зону зигзагоподібним маршрутом. Таким чином робот прибирає одну зону за іншою, ефективно прибираючи весь будинок.



Примітки.

- Щоб робот міг автоматично пропилососити і повернутися на док-станцію, запускатиме робота з док-станції. Не пересувайте док-станцію під час прибирання.

- Прибирання не зможе розпочатися, якщо рівень заряду акумулятора занадто низький. Перед початком прибирання дайте роботу зарядитися.
- Якщо прибирання буде завершено менш ніж за 10 хвилин, приміщення буде очищено двічі.
- Якщо акумулятор розрядиться під час циклу прибирання, робот автоматично повернеться до док-станції. Після зарядки робот відновить роботу з того місця, на якому зупинився.
- Якщо до роботи прикріплено тримач швабри, під час чищення килима робот його прибере. Щоб уникнути цього, можна також налаштувати в додатку килим як заборонену зону.
- Кожного разу перед початком вологого прибирання переконайтеся, що швабра VibraRise встановлена належним чином.

Локальне прибирання

Щоб розпочати прибирання, натисніть кнопку . Діапазон прибирання: робот очищає квадратну площу розміром 1,5 м (5 фт) x 1,5 м (5 фт) навколо себе.

Примітка. Після локального прибирання робот автоматично повертається у вибрану точку і переходить в режим очікування.

Пауза

Щоб призупинити роботу, коли він працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб відновити очищення, натисніть кнопку , щоб відправити його назад на док-станцію, натисніть кнопку .

Примітка. Встановлення призупиненого робота на док-станцію вручну призведе до завершення поточного прибирання.

Наповнення резервуару для води або очищення тканинної насадки для швабри

Щоб долити воду або очистити тканинну

насадку для швабри, натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити роботу, і зніміть модуль швабри. Після доливання води або очищення тканинної насадки для швабри встановіть модуль швабри на місце і натисніть кнопку , щоб продовжити прибирання.

Сплячий режим

Якщо робота призупинити більше ніж на 10 хвилин, він перейде у сплячий режим, а індикатор живлення блиматиме раз на кілька секунд. Натисніть будь-яку кнопку, щоб розбудити робота.

Примітки.

- Робот не переходить у сплячий режим під час зарядки.
- Робот автоматично вимикається, якщо його залишити в сплячому режимі більше ніж на 12 годин.

Режим DND (Не турбувати)

Період «не турбувати» (Do Not Disturb) за замовчуванням триває з 22:00 до 08:00. Вимкнути режим DND або змінити період DND можна за допомогою додатка. Коли активовано режим DND, робот не відновлює прибирання автоматично, індикатор живлення згасне, а гучність голосових підказок зменшується.

Блокування від дітей

Натисніть і утримуйте кнопку , щоб увімкнути/вимкнути блокування від дітей. Можна також налаштувати його в додатку. Якщо це блокування увімкнене, робот не реагує на натискання кнопок, коли він не рухається. Коли робот виконує прибирання або стикування, натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити його.

Заряджання

Після прибирання робот автоматично повертається на док-станцію для зарядки.

У режимі паузи натисніть кнопку , щоб відправити роботу назад до док-станції. Під час заряджання робота індикатор живлення пульсує.

Примітка. Якщо роботу не вдається знайти док-станцію, він автоматично повертається у вихідне положення. Встановіть робота на док-станцію вручну для підзарядки.

Помилка

При виникненні помилки індикатор живлення блимає червоним і лунає голосове сповіщення. Рішення наведені в розділі «Помилки».

Примітки.

- Робот автоматично переходить у сплячий режим, якщо залишити його в несправному стані більше ніж на 10 хвилин.
- Встановлення несправного робота на док-станцію вручну призведе до завершення поточного прибирання.

Скидання системи

Якщо робот не реагує на натискання кнопки або якщо його неможливо вимкнути, перезавантажте систему. Натисніть кнопку скидання, і робот автоматично перезавантажиться.

Примітка. Після скидання системи прибирання за розкладом, Wi-Fi і т.д. повертаються до заводських налаштувань.

Відновлення заводських налаштувань

Якщо після скидання системи робот не працює належним чином, увімкніть його. Натисніть і утримуйте кнопку  і одночасно натискайте кнопку скидання, поки не почуєте голосову підказку "Restoring factory settings" (Відновлення заводських налаштувань). Після цього у робота відновлюються заводські налаштування.

C Регулярне технічне обслуговування

C1 Основна щітка

* Чистіть раз на 2 тижні і замінійте кожні 6-12 місяців.

C1-1 — кришка основної щітки

C1-2 — засувки

C1-4 — підшипники основної щітки

C1-4 — ковпачки основної щітки

C1-5 — основні щітки

C1-6 — Переверніть робота і натисніть на засувки, щоб зняти кришку основної щітки.

C1-7 — Зніміть основну щітку та вийміть підшипник основної щітки.

C1-8 — Зніміть ковпачки основних щіток.

C1-9 — Після видалення заплутаного волосся і сміття з обох кінців основних щіток встановіть їх на місце і натискайте на кришку основної щітки, поки не почуєте клацання, щоб зафіксувати її на місці. Переконайтеся, що кришка основної щітки закріплена належним чином.

Примітки.

- Основні щітки слід протерти вологою тканиною і залишити висихати подалі від прямих сонячних променів.
- Не застосовуйте агресивні очищувальні рідини або дезінфікуючі засоби для чищення основних щіток.

C2 Бічна щітка

* Чистіть щомісяця і замінійте раз на 3-6 місяців.

1. Відкрутіть гвинт бічної щітки.

2. Зніміть і очистіть бічну щітку. Встановіть щітку на місце і затягніть гвинт.

C3 Всенаправлене колесо

* Очищайте за потребою.

C3-1 — За допомогою інструменту, наприклад, маленької викрутки відкрутіть вісь і вийміть колесо.

Примітка. Тримач всенаправленого колеса не знімається.

C3-2 — Промийте колесо та вісь водою, щоб видалити волосся та бруд. Висушіть і встановіть колесо на місце, міцно притиснувши його до місця.

C4 Основні колеса

* Чистіть щомісяця.

Очистіть основні колеса м'якою сухою тканиною.

C5 Відро для сміття та фільтр, що миється

* Очищуйте щотижня, а фільтр слід заміняти кожні 6-12 місяців.

C5-1 — Натисніть на засувку контейнера для сміття і посуňte контейнер для пилу назад.

C5-2 — Зніміть фільтр, що миється, і спорожніть контейнер для пилу.

C5-3 — Наповніть контейнер для пилу чистою водою. Обережно струсіть контейнер для пилу, а потім вилийте брудну воду.

Примітка. Щоб запобігти засміченню, використовуйте тільки чисту воду без будь-якої очищувальної рідини.

C5-4 — Кілька разів промийте фільтр, що миється, водою і постукайте по ньому, щоб видалити якомога більше бруду.

Примітка. Не торкайтеся поверхні фільтра руками, щіткою або твердими предметами, щоб уникнути можливого пошкодження.

C5-5 — Дайте контейнеру для пилу та фільтру, що миється, повністю висохнути та встановіть їх на місце.

Примітка. Придбайте додатковий фільтр і за необхідності замініть його.

C6 Регульований резервуар для води

* Очищайте за потребою.

C6-1 — Відкрийте резервуар для води і наповніть його чистою водою.

C6-2 — Закрийте резервуар для води і обережно струсіть його.

C6-3 — Вилийте воду, що залишилася, як показано на малюнку.

C7 Тканинна насадка для швабри

* Очищайте після кожного використання та замінійте раз на 3-6 місяців.

Вийміть тканинну насадку для швабри з модуля швабри. Очистіть тканину для швабри і висушіть на повітрі.

Примітки.

- Після прибирання обов'язково знімайте тканинну насадку для швабри, щоб запобігти потраплянню брудної води назад у резервуар для води.
- Брудна тканинна насадка швабри негативно впливає на ефективність прибирання. Очистіть її перед використанням.

C8 Компоненти фільтра

* Заміняйте раз на 1-3 місяці.

1. Проведіть пальцем уздовж виймки, щоб видалити кожен фільтр.
2. Вставте нові компоненти фільтра та переконайтеся, що вони встановлені належним чином.

Примітка. Для забезпечення ефективності прибирання замінійте компоненти фільтра раз на

1-3 місяці, в залежності від якості води і частоти використання робота.

C9 Датчики робота

* Чистіть щомісяця.

М'якою сухою тканиною протирайте усі датчики, включаючи:

C9-1 — Локатор док-станції

C9-2 — Датчик стіни

C9-3 — Чотири датчики перепаду висоти

C10 Зони зарядних контактів

* Очищайте за потребою.

Протріть зарядні контакти док-станції та робота м'якою сухою тканиною.

Акумулятор

Робот оснащений вбудованим високоефективним літій-іонним акумуляторним блоком. Щоб підтримувати працездатність акумулятора, тримайте робота зарядженим під час звичайного використання.

Примітка. Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого періоду, вимкніть його і заряджайте принаймні раз на три місяці, щоб уникнути пошкодження акумулятора, спричиненого надмірним розрядом.

Основні параметри

Робот

Модель	Q50ULE
Акумулятор	Літій-іонний акумулятор 14,4 В / 5200 мАгод
Номінальний вхід	20 В ~ 1,2 А
Тривалість зарядки	< 6 годин

Примітка. Серійний номер вказаний на наклейці на нижньому боці робота.

Док-станція для зарядки

Модель	CDZ12RR або CDZ20RR
Номінальна потужність	28 Вт
Номінальна вхідна напруга	220 - 240 В~
Номінальна частота	50 - 60 Гц
Номінальна потужність	20 В ~ 1,2 А
Зарядження акумулятора	Літій-іонний акумулятор 14,4 В / 5200 мАгод

Поширені проблеми

Проблема	Рішення
Неможливо увімкнути живлення	- Низький заряд акумулятора. Встановіть робота на док-станцію та зарядіть його перед використанням. - Занадто низька або занадто висока температура акумулятора. Використовуйте робота лише при температурі 4-40°C (39-104°F).
Неможливо зарядити	- Переконайтеся, що обидва кінці кабелю живлення підключені належним чином і що індикатор док-станції світиться. - Якщо контакт поганий, очистіть зарядні контакти док-станції та робота.
Повільна зарядка	- Для продовження терміну служби акумулятора робот автоматично знижує швидкість зарядки в умовах високої або низької температури. - Зарядні контакти забруднені. Очистіть їх сухою тканиною.
Робот не може повернутися до док-станції	- Поруч із док-станцією занадто багато перешкод. Перемістіть її на відкрите місце. - Робот знаходиться занадто далеко від док-станції. Пересуньте його ближче і повторіть спробу.
Ненормальна поведінка	Перезапустіть робота.
Шум під час прибирання	- Можливо, забиті основні щітки, бічна щітка або основні колеса. Вимкніть робота та почистіть їх. - Забите всенеправлене колесо. Зніміть його за допомогою викрутки та очистіть.
Низька ефективність прибирання та/або висипання пилу	- Контейнер для пилу заповнений і потребує спорожнення. - Фільтр засмітився і потребує очищення. - Основні щітки забиті і потребують очищення.
Не вдається підключитися до Wi-Fi	- Wi-Fi відключений. Скиньте налаштування Wi-Fi і повторіть спробу. - Слабкий сигнал Wi-Fi. Перемістіть робота в місце зі плевним прийомом Wi-Fi. - Ненормальне підключення Wi-Fi. Скиньте налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію мобільного додатка і повторіть спробу. - Раптово зникла можливість підключитися до Wi-Fi. Можливо, сталася помилка в налаштуваннях маршрутизатора. Зверніться за допомогою з усунення несправностей до служби підтримки клієнтів Roborock.
Прибирання за розкладом не працює	Низький заряд акумулятора. Прибирання за розкладом може початися, лише коли рівень заряду батареї перевищує 20%.
Чи завжди робот споживає живлення, коли знаходиться на док-станції?	Робот споживатиме енергію під час стикування для підтримки працездатності акумулятора, але енергоспоживання буде надзвичайно низьким.
Чи потрібно заряджати робота протягом як мінімум 16 годин у перші три рази його використання?	Ні. Літій-іонний акумулятор не має ефекту пам'яті. Роботом можна користуватися в будь-який час після однієї повної зарядки.
Відсутність або невелика кількість води під час вологого прибирання	Перевірте, чи є вода в резервуарі для води; відрегулюйте подачу води; вимийте тканинну насадку для швабри; замініть фільтр; ознайомтеся з інструкціями щодо правильного встановлення швабри в посібнику користувача.
Занадто багато води під час вологого прибирання	Переконайтеся, що пробка резервуара для води встановлена належним чином; зменшіть подачу води; переконайтеся, що фільтр встановлений належним чином.

Проблема	Рішення
Після підзарядки прибирання не відновлюється	• Переконайтеся, що робот не перебуває в режимі DND (Не турбувати). Режим DND запобігає автоматичному підзаряджанню. Якщо робота вручну перенести на док-станцію для автоматичної підзарядки, він не зможе продовжити прибирання.
Робот не може повернутися до док-станції після локального прибирання або після того, як він був переміщений вручну	• Після локального прибирання або істотної зміни місця розташування робот повторно генерує мапу. Якщо док-станція розташована занадто далеко, є вірогідність, що робот не зможе повернутися для підзарядки, і його потрібно вручну встановити на док-станцію.
Робот почав пропускати певні місця	• Можливо, забруднені датчик стіни або датчики перепаду висоти. Очистіть їх м'якою сухою тканиною.

